

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

Letnik 1903. Komad IX.

Izdan in razposlan dne 25. aprila 1903.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogtum Steiermark.

Jahrgang 1903. IX. Stück.

Herausgegeben und versendet am 25. April 1903.

18.

Zakon z dne 3. aprila 1903. l.,

o vravnavi reke Pesnice v IX. oddelku stavbne proge, ki se začinja pri prehodu južne železnice pri Možkojncih in neha pri izlivu v Dravo.

S pritrdilom deželnega zbora Svoje vojvodine Štajerske ukazujem tako:

§ 1.

Vravnava reke Pesnice v IX., v okolišu katastrske občine Cvetkovci krajne občine Cvetkovci in katastrske, ob enem krajne občine Tergovič izvršujočem oddelku stavbne proge, ki se začinja pri prehodu južne železnice pri Možkojncih in neha pri izlivu v Dravo, se bode izvršila kot deželna zadeva po načrtu, odobrenem od ministerstva za poljedelstvo, in po razmerji sedanjega zakona.

§ 2.

Na 59.400 *K* proračunjena potrebščina za to vravnavo, katero je smatrati za največjo potrošno vsoto, se pripravi:

1. Na podlagi § 6, števil. 1, zakona z dne 30. junija 1884, drž. zak. števil. 116, in s pridržkom ustavnega pritrdila po 30 odstotkov, to je v delnem znesku 17.820 *K* z nepovratnim prispevkom iz državnega melioracijskega zaklada;
2. po 60 odstotkov, to je v delnem znesku 35.640 *K* iz deželnih sredstev;
3. po 10 odstotkov, to je v delnem znesku 5940 *K* s prispevkom ormoškega okraja.

Ako ne bi dosegli stroški vravnave proračunjenega zneska po 59.400 *K*, pride tako nastala prihranitev vsem prispevajočim vdeležencem po razmerju njihovega prispevanja v korist.

18.

Gesetz vom 3. April 1903,

betreffend die Regulierung des Pöbnißflusses in der IX. Sektion der bei der Südbahnübersezung bei Moschganzen beginnenden und bei der Mündung in die Drau endigenden Baustraße.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogtumes Steiermark finde Ich anzuordnen wie folgt:

§ 1.

Die Regulierung des Pöbnißflusses in der im Gebiete der Katastralgemeinde Zwetkofzen der Ortsgemeinde Zwetkofzen und der Katastral-, gleichzeitig Ortsgemeinde Tergovitsch zur Ausführung gelangenden IX. Sektion der bei der Südbahnübersezung bei Moschganzen beginnenden und bei der Mündung in die Drau endigenden Baustraße wird als Landesangelegenheit nach dem vom Ackerbauministerium genehmigten Projekte und nach Maßgabe des gegenwärtigen Gesetzes durchgeführt.

§ 2.

Das auf 59.400 K veranschlagte Erfordernis für diese Regulierung, welches als Maximalaufwandsumme zu betrachten ist, wird aufgebracht:

1. Auf Grund des § 6, Z. 1, des Gesetzes vom 30. Juni 1884, R.-G.-Bl. Nr. 116, und vorbehaltlich der verfassungsmäßigen Genehmigung zu 30 Prozent, das ist im Teilbetrage von 17.820 K durch einen nicht rückzahlbaren Beitrag aus dem staatlichen Meliorationsfonde;

2. zu 60 Prozent, das ist im Teilbetrage von 35.640 K aus Landesmitteln;

3. zu 10 Prozent, das ist im Teilbetrage von 5940 K durch den Beitrag des Bezirkes Friedau.

Sollten die Regulierungskosten den veranschlagten Betrag von 59.400 K nicht erreichen, so hat die hierdurch eintretende Ersparung allen konkurrierenden Beteiligten nach Verhältnis ihrer Beitragsleistung zugute zu kommen.

§ 3.

Izvrševanje vravnalnih zgradb prevzame deželni odbor. Natančneje določbe o načinu izvršitve podjetja, o uplivanju c. kr. vlade na tek podjetja, o pričetku in trajanju stavbne dobe se pridržijo posebni pogodbi, ki se sklene med državno upravo in deželnim odborom.

§ 4.

Stroški za vzdrževanje staveb se pripravijo na ta način, da k istim prispeva okraj Ormuž 10 odstotkov in komenda nemških križnikov v Meretincih 18·7 odstotkov, za ostalo potrebsčino pa ima skrbeti občina Cvetkovci z 29 odstotki in občina Tergovič z 42·3 odstotki.

Izvršiti vzdrževalna dela glede obrežnih kosov, spadajočih h komendi nemških križnikov v Meretincih, je dolžnost te komende, glede ostalih obrežnih kosov je pa dolžnost občin Cvetkovci in Tergovič v obsegu njunega občinskega okoliša. Občinski predstojništvi morate v smislu § 90 zakona z dne 18. januarija 1872, dež. zak. in uk. l. štev. 8, tudi nadzorovati vravnalne zgradbe na obrežnih kosih, spadajočih h komendi nemških križnikov, v obsegu njunega občinskega okoliša, ter, če bi bilo treba, tudi ukazati komendi nemških križnikov v Meretincih potrebna dela in, ako se ti ukazi ne izpolnijo v določenem roku, učiniti potrebna dela na njene stroške proti poznejši porazdelitvi po zgoraj označenih odstotnih postavkih.

Okrajni odbor ormožki ima občinska predstojništva nadzorovati glede onih vzdrževalnih del, katera imajo ista v skrbi, in je vpravičen, v slučaju zamude dati dela izvršiti na stroške dotične občine s pridržkom poznejše porazdelitve v smislu 1. odstavka tega paragrafa.

§ 5.

Izvršiti ta zakon je naročeno Mojemu ministru za poljedelstvo.

Na Dunaju, dne 3. aprila 1903.

Franc Jožef s. r.

Giovanelli s. r.

§ 3.

Die Ausführung der Regulierungsbauten übernimmt der Landes-Ausschuß. Die näheren Bestimmungen über die Art und Weise der Ausführung des Unternehmens, über die Einflußnahme der k. k. Regierung auf den Gang des Unternehmens, über den Beginn und die Dauer der Bauzeit bleiben einem besonderen, zwischen der Staatsverwaltung und dem Landes-Ausschuße abzuschließenden Übereinkommen vorbehalten.

§ 4.

Die Kosten der Erhaltung der Bauten werden in der Weise aufgebracht, daß zu denselben der Bezirk Friedau 10 Prozent und die Deutsche Ritterordenskommende Meretinzen 18·7 Prozent beiträgt, während für das restliche Erfordernis die Gemeinde Zwetkofzen mit 29 Prozent und die Gemeinde Tergovitsch mit 42·3 Prozent aufzukommen hat.

Die Ausführung der Erhaltungsarbeiten obliegt bezüglich der der Deutschen Ritterordenskommende Meretinzen gehörigen Uferstrecken dieser, bezüglich der übrigen Strecken aber den Gemeinden Zwetkofzen und Tergovitsch im Bereiche ihres Gemeindegebietes. Die Gemeindevorstellungen haben im Sinne des § 90 des Gesetzes vom 18. Jänner 1872, L.-G.- und B.-Bl. Nr. 8, auch die Regulierungsbauten in den dem Deutschen Ritterorden gehörigen Uferstrecken im Bereiche ihres Gemeindegebietes zu beaufsichtigen, erforderlichenfalls der Ritterordenskommende Meretinzen die nötigen Arbeiten aufzutragen und, wenn diese Aufträge in der festgesetzten Frist nicht erfüllt werden, die notwendigen Arbeiten auf deren Kosten gegen nachträgliche Aufteilung nach den oben bezeichneten Prozentsätzen zu bewerkstelligen.

Der Bezirksausschuß Friedau hat die Gemeindevorstellungen hinsichtlich der den Gemeinden obliegenden Erhaltungsarbeiten zu kontrollieren und ist berechtigt, im Falle eines Versäumnisses die Arbeiten auf Kosten der betreffenden Gemeinde vorbehaltlich der nachträglichen Aufteilung im Sinne des 1. Absatzes dieses Paragraphen ausführen zu lassen.

§ 5.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Ackerbauminister beauftragt.

Wien, am 3. April 1903.

Franz Joseph m. p.

Giovanelli m. p.

